

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 May 2002
Russian
Original: English

Проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции о положении в Восточном Тиморе, в частности резолюции 1272 (1999) от 25 октября 1999 года, 1338 (2001) от 31 января 2001 года и 1392 (2002) от 31 января 2002 года, а также соответствующие заявления своего Председателя, в частности заявление от 31 октября 2001 года (S/PRST/2001/32),

высоко оценивая мужество и дальновидность народа Восточного Тимора, добившегося того, что Восточный Тимор оказался на пороге обретения независимости, при помощи мирных и демократических средств,

воздавая должное приверженности выполняемой задаче и профессионализму сотрудников Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и руководящей роли Специального представителя Генерального секретаря в оказании помощи народу Восточного Тимора в процессе перехода к независимости,

вновь приветствуя успешные и мирные выборы в Учредительное собрание, проведенные 30 августа 2001 года, и выборы президента, состоявшиеся 14 апреля 2002 года,

с удовлетворением отмечая обязательство избранных руководителей Восточного Тимора руководить своей страной, проявляя при этом единство, приветствуя также предпринятые ими до настоящего времени шаги по налаживанию добрососедских отношений с сопредельными государствами и признавая главную ответственность народа Восточного Тимора за создание своего собственного государства,

отмечая, что формируемые институты в Восточном Тиморе все еще не имеют под собой прочной основы и что в течение периода сразу после провозглашения независимости будет необходимо оказывать помощь с целью обеспечить постоянное придание импульса процессу развития и укрепления инфраструктуры, государственной администрации, правоохранительных органов и оборонного потенциала Восточного Тимора,

с озабоченностью отмечая оценку Генеральным секретарем тех трудностей, которые оказали негативное воздействие на эффективность судебной системы в Восточном Тиморе, и призывая все соответствующие стороны предпринимать усилия для достижения прогресса в этой области,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 17 апреля 2002 года (S/2002/432),

приветствуя его рекомендацию относительно учреждения последующей миссии, которая придет на смену ВАООНВТ, на двухгодичный период,

принимая во внимание также совместное письмо избранного президента Восточного Тимора и главного министра Восточного Тимора от 20 апреля 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности,

ссылаясь на соответствующие принципы, содержащиеся в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, принятой 9 декабря 1994 года,

приветствуя намерение Генерального секретаря назначить координатора-резидента Программы развития Организации Объединенных Наций заместителем его Специального представителя и подчеркивая важное значение планомерного перехода Организации Объединенных Наций от выполнения ее нынешних функций к оказанию традиционной помощи в целях развития,

приветствуя и поощряя усилия Организации Объединенных Наций по повышению степени информированности международного персонала во всех ее операциях по поддержанию мира о профилактике ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний и борьбе с ними,

признавая важное значение учета гендерной проблематики в рамках операций по поддержанию мира,

отмечая существование проблем на пути обеспечения кратко- и долгосрочной безопасности и стабильности независимого Восточного Тимора и считая, что обеспечение безопасности границ Восточного Тимора и сохранение стабильности внутри страны и за ее пределами являются необходимыми условиями для поддержания мира и безопасности в регионе,

1. *постановляет* учредить, начиная с 20 мая 2002 года и на первоначальный 12-месячный период, Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ);

2. *постановляет также*, что мандат МООНПВТ будет включать следующие элементы:

а) оказание помощи основным административным структурам, имеющим крайне важное значение для обеспечения жизнеспособности и политической стабильности Восточного Тимора;

б) выполнение временных функций в области поддержания правопорядка и государственной безопасности и оказание помощи в создании нового правоохранительного органа в Восточном Тиморе — полицейской службы Восточного Тимора (ПСВТ),

с) содействие обеспечению безопасности Восточного Тимора как внутри страны, так и за ее пределами;

3. *постановляет*, что МООНПВТ будет действовать под руководством Специального представителя Генерального секретаря и будет включать:

а) гражданский компонент, состоящий из канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, включающей подразделения по координации деятельности, связанной с гендерной проблематикой и ВИЧ/СПИДом, Группу поддержки по гражданским вопросам в составе 100 сотрудников, выполняющих соответствующие основные функции, Группу по тяжким преступлениям и Группу по правам человека;

б) компонент гражданской полиции, который на первоначальном этапе будет состоять из 1250 сотрудников;

с) военный компонент первоначальной численностью до 5000 военнослужащих, включая 120 военных наблюдателей;

4. *просит* МООНПВТ в полном объеме выполнить следующие три программы, предусмотренные Планом осуществления мандата, который изложен в разделе III А 3 доклада Генерального секретаря:

а) стабильность, демократия и правосудие;

б) общественная безопасность и правоохранительная деятельность;

с) внешняя безопасность и пограничный контроль;

5. *постановляет*, что неотъемлемым элементом деятельности по подготовке кадров и созданию потенциала, осуществляемой МООНПВТ в соответствии с пунктом 2 постановляющей части настоящей резолюции, должно стать соблюдение международно признанных принципов прав человека;

6. *уполномочивает* МООНПВТ на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций принимать на протяжении действия своего мандата необходимые меры для выполнения своего мандата и постановляет вернуться к рассмотрению этого вопроса и всех других аспектов мандата МООНПВТ по истечении 12-месячного периода;

7. *постановляет*, что необходимо следить за ходом выполнения важнейших задач, предусмотренных Планом осуществления мандата, и как можно скорее приступить к сокращению численности МООНПВТ после тщательной оценки положения на местах;

8. *постановляет далее*, что МООНПВТ в течение двух лет полностью передаст всю ответственность за оперативную деятельность восточнотиморским властям, как только для этого будут созданы необходимые условия, не ставя при этом под угрозу стабильность;

9. *настоятельно призывает* государства-члены и международные учреждения и организации оказывать поддержку, о которой просит Генеральный секретарь, в частности в порядке содействия окончательному созданию ПСВТ и сил обороны Восточного Тимора;

10. *подчеркивает*, что дальнейшая помощь Организации Объединенных Наций Восточному Тимору должна координироваться с усилиями двусторонних и многосторонних доноров, региональных механизмов, неправительственных организаций, организаций частного сектора и других сторон, представляющих международное сообщество;

11. *призывает* к скорейшему заключению и полному соблюдению соглашений и договоренностей, необходимых для претворения в жизнь мандата

МООНПВТ, включая соглашение о статусе сил, и систему командования и управления, которая будет действовать в соответствии со стандартными процедурами Организации Объединенных Наций;

12. *приветствует* прогресс, достигнутый в решении неурегулированных двусторонних вопросов между Индонезией и Восточным Тимором, и подчеркивает жизненно важное значение сотрудничества между правительствами этих двух стран, а также сотрудничества с МООНПВТ во всех аспектах, в том числе в деле осуществления соответствующих элементов настоящей и других резолюций, в частности посредством взаимодействия в достижении договоренности по вопросу о демаркации границы, путем обеспечения предания суду лиц, несущих ответственность за тяжкие преступления, совершенные в 1999 году, содействия обеспечению репатриации или переселения беженцев, находящихся в настоящее время в Индонезии, и продолжения взаимодействия в целях пресечения преступной деятельности во всех ее проявлениях, в том числе осуществляемой членами военизированных формирований, в пограничных районах;

13. *просит* Генерального секретаря подробно и регулярно информировать Совет о ходе осуществления настоящей резолюции, в том числе, в частности, в отношении прогресса, достигнутого в деле выполнения важнейших задач, предусмотренных в плане осуществления мандата, и представить доклад в течение шести месяцев с даты принятия настоящей резолюции, а впоследствии представлять такие доклады каждые шесть месяцев;

14. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
